



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 2W2 (2016.11) AS / 29 ASIA



1 609 92A 2W2

GTA 2500 Compact Professional

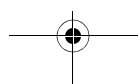


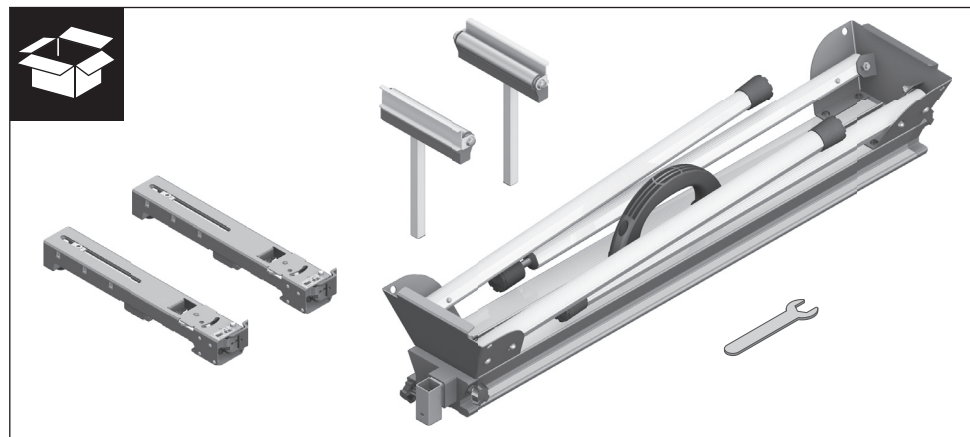
- en** Original instructions
- cn** 正本使用说明书
- tw** 原始使用說明書
- ko** 사용 설명서 원본
- th** หนังสือคู่มือการใช้งานฉบับต้นแบบ
- vi** Petunjuk-Petunjuk untuk Penggunaan Orisinal
- vi** Bản gốc hướng dẫn sử dụng



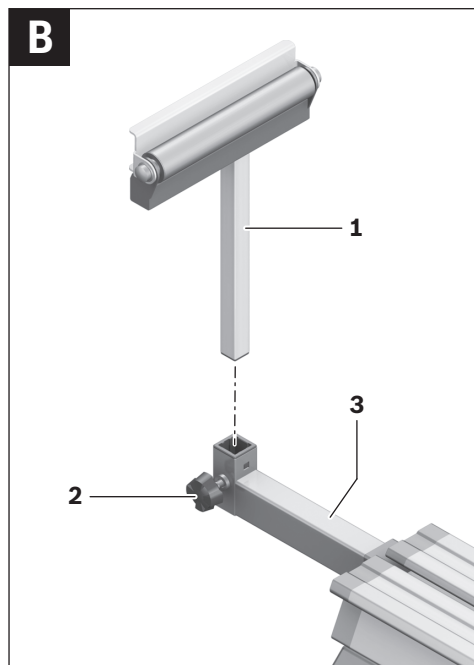
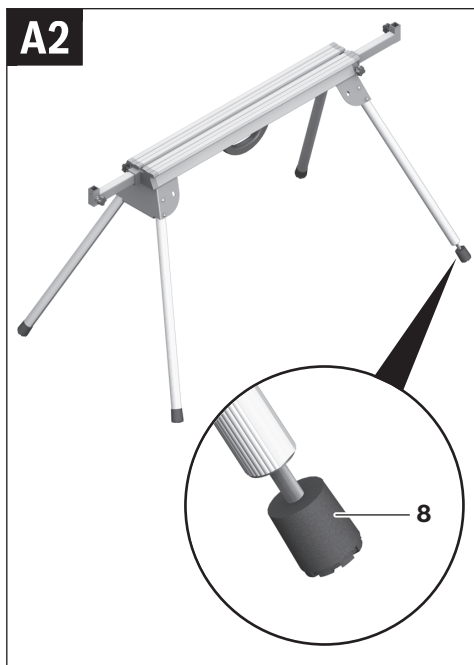
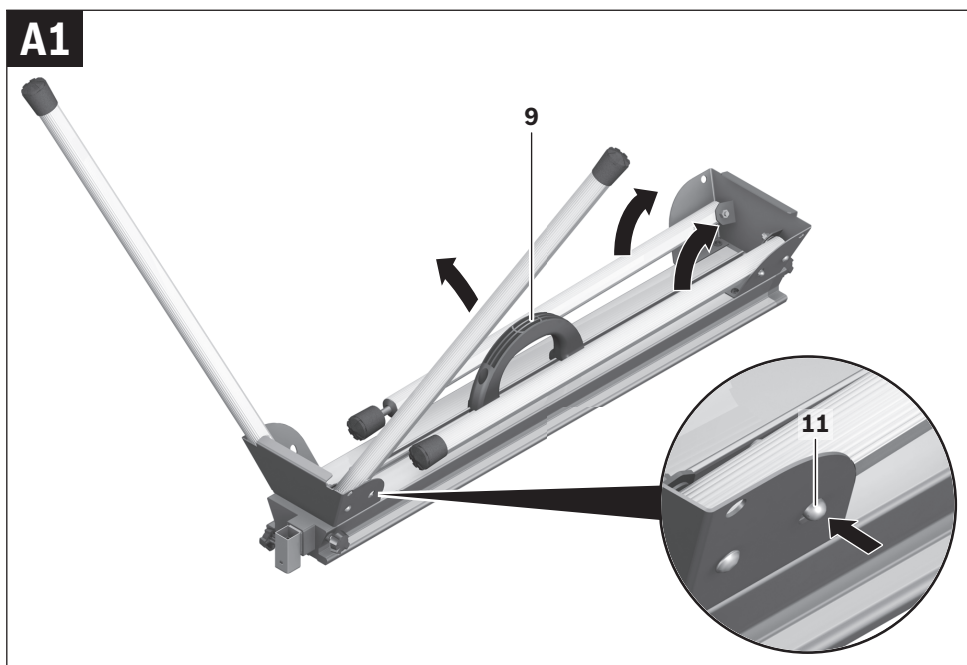


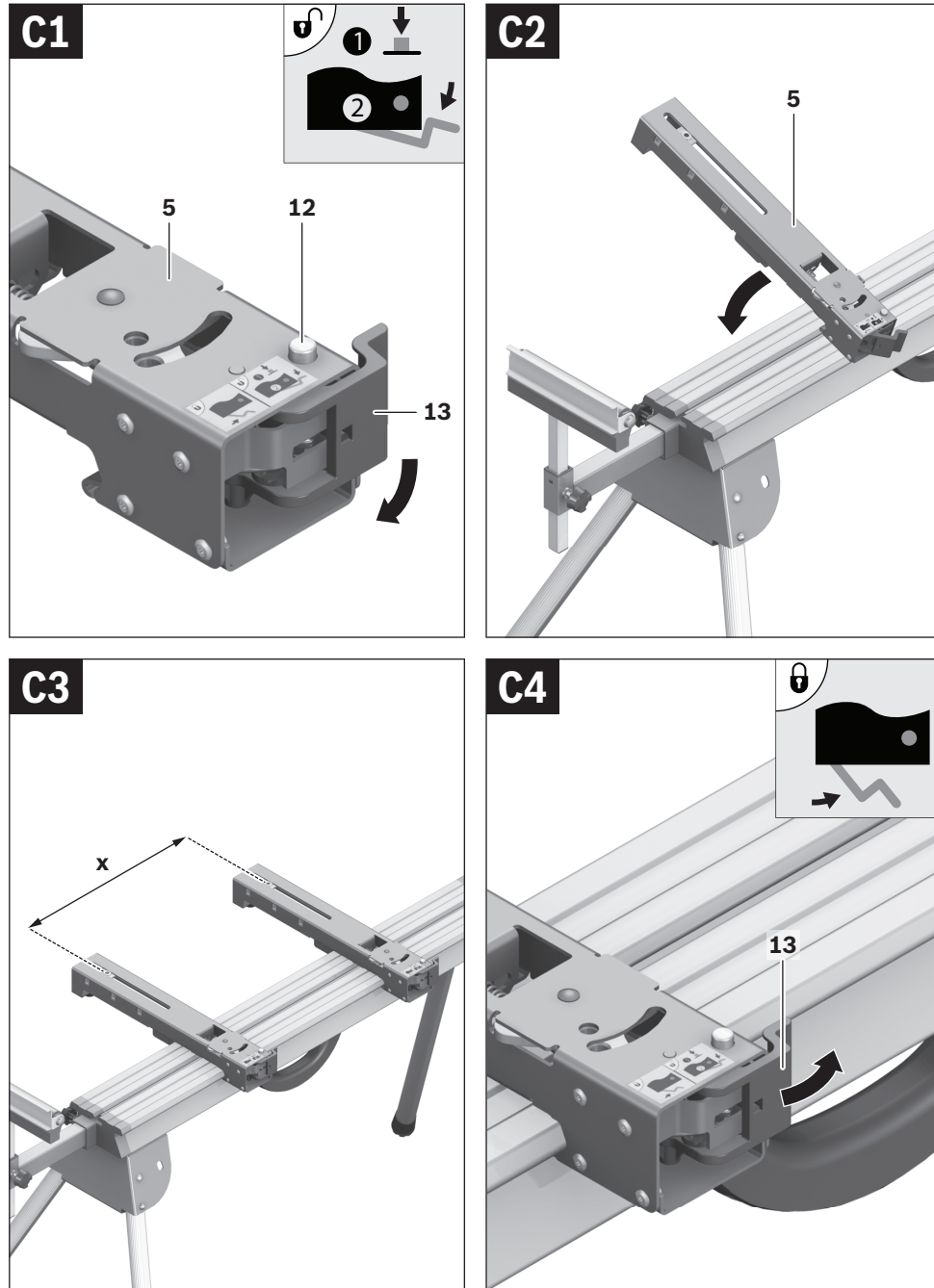
English Page 8
 中文 页 12
 中文 頁 14
 한국어 페이지 17
 ภาษาไทย..... หน้า 19
 Bahasa Indonesia Halaman 22
 Tiếng Việt Trang 25



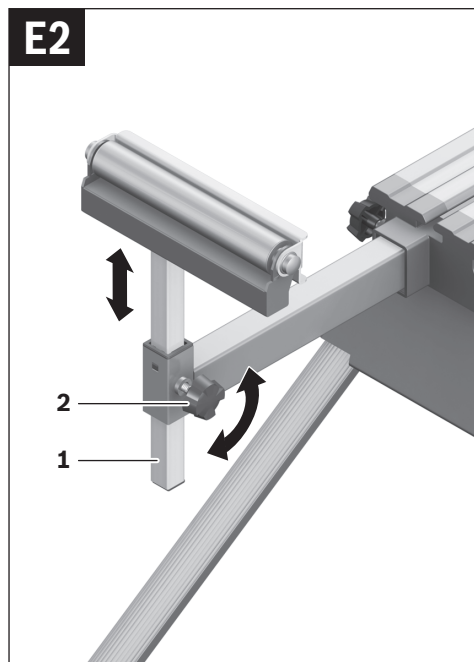
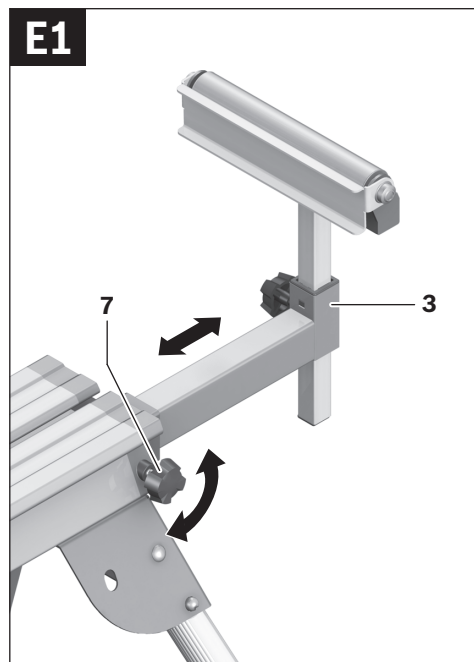
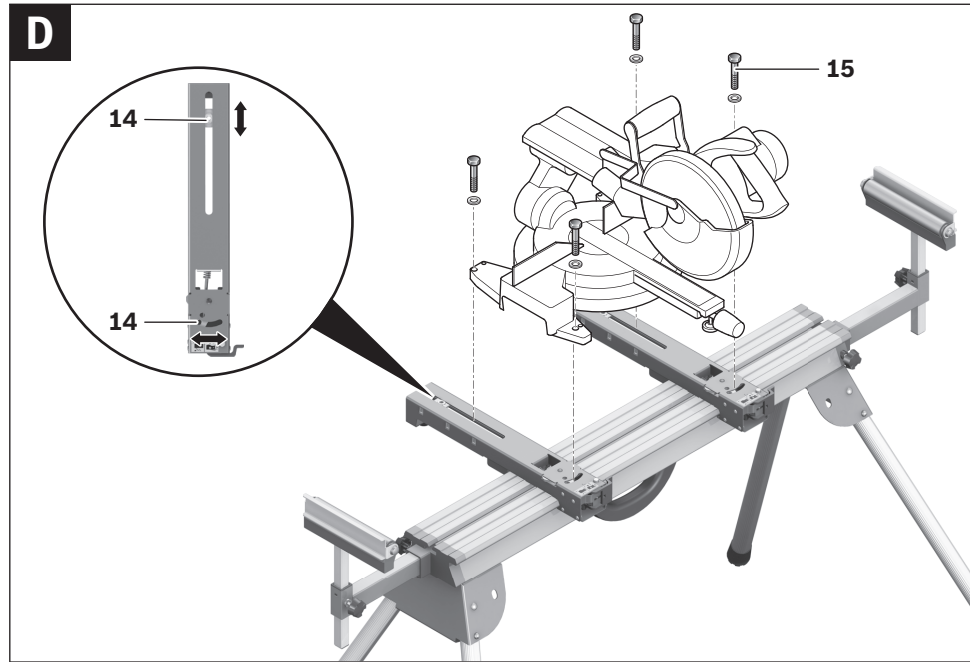


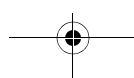
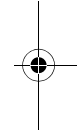
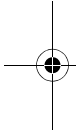
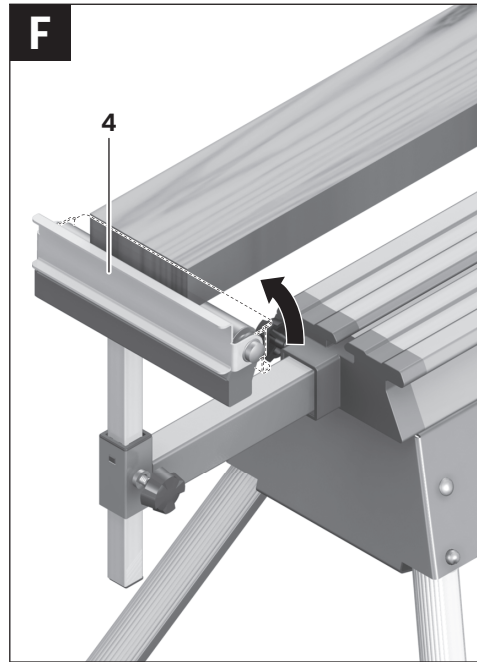
4 |





6 |





8 | English

English

Safety Notes

General Safety Rules




Read all warning notes and instructions enclosed with the saw stand and the power tool to be mounted. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Safety Warnings for Saw Stands

- ▶ **Pull the plug from the mains receptacle and/or remove the battery from the power tool before making adjustments on the tool or changing tool accessories.** Unintentional switching on of the power tool is the cause of many accidents.
- ▶ **Assemble the saw stand in the proper manner before mounting the power tool.** Proper assembly is important to prevent the risk of a collapse of the saw stand.
- ▶ **Attach the power tool securely to the saw stand before using it.** Slipping off of the power tool on the saw stand can lead to loss of control.
- ▶ **Place the saw stand on a firm, level and horizontal surface.** If the saw stand can slip off or wobbles, the power tool or the workpiece cannot be uniformly and securely guided.
- ▶ **Do not overload the saw stand and do not use it as a ladder or scaffolding.** Overloading or standing on the saw stand can lead to the upward shifting of the centre of gravity of the stand and its tipping over.
- ▶ **When working or transporting, take care that all bolts and connecting elements are firmly tightened. The attachment sets for the power tool must always be firmly locked.** Loose connections can lead to instability and inexact sawing.
- ▶ **Mount and dismount the power tool only when it is in the transport position (for instructions on the transport position, also see the operating instructions of the respective power tool).** Otherwise, the power tool can have such an unfavourable centre of gravity that it cannot be held securely.
- ▶ **When the power tool is mounted to the attachment set, operate it exclusively on the saw stand.** Without the saw stand, the attachment set with the power tool does not stand securely and can tip over.
- ▶ **Ensure that long and heavy workpieces do not affect the equilibrium of the saw stand.** Long and/or heavy workpieces must be supported at the free end.
- ▶ **Keep your fingers clear of the hinge points while pushing the saw stand together or pulling it apart.** Danger of fingers being crushed or contused.

Symbols

The following symbols can be important for the operation of your saw stand. Please memorise the symbols and their meanings. The correct interpretation of the symbols helps you operate the saw stand better and more secure.

Symbol	Meaning
	The maximum carrying capacity (power tool + workpiece) of the saw stand is 250 kg.

Product Description and Specifications

Intended Use

The saw stand is intended to accommodate the following stationary saws from Bosch (as of 2012.03):

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
- GCM 12 SD	0 601 B23 5..
- GTM 12	3 601 M15 0..

Selected chop and mitre saws from other manufacturers can also be mounted.

Together with the power tool, the saw stand is intended for the cutting to length of boards and profiles.

Product Features

The numbering of the product features refers to the illustration of the saw stand on the graphics pages.

- 1 Workpiece support
- 2 Locking knob of the workpiece support 1
- 3 Table extension
- 4 Material stop
- 5 Attachment set
- 6 Roller stand
- 7 Locking knob of the table extension 3
- 8 Height-adjustable leg
- 9 Carrying handle
- 10 Open-end spanner (13 mm)
- 11 Locking pin
- 12 Button for releasing lever 13
- 13 Lever for locking the attachment set
- 14 Movable nut
- 15 Fastening kit, power tool

Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

Technical Data

Saw stand	GTA 2500 Compact	
Article number	3 601 M12 400	
Length of saw stand without table extension	mm	1050
Length of saw stand with table extension	mm	2500
Height of saw stand	mm	862
Max. carrying capacity (power tool + workpiece) without table extension		
– Attachment set	kg	250
Max. carrying capacity (power tool + workpiece) with table extension		
– Attachment set	kg	150
– Per table extension	kg	50
Weight according to EPTA-Procedure 01:2014	kg	15.8

Assembly

Delivery Scope



Please also observe the representation of the delivery scope at the beginning of the operating instructions.

Before assembling the saw stand, check if all parts listed below are provided:

No.	Designation	Quantity
	Saw stand GTA 2500 Compact	1
5	Attachment set	2
1	Workpiece support	2
10	Open-end spanner	1
15	Power tool fastening kit consisting of:	
	– Hexagon bolt (M8 x 45)	4
	– Washer	4

Assembling the Saw Stand

- Carefully remove all parts included in the delivery from their packaging.
- Remove all packaging material.

Setting Up the Saw Stand (see figures A1 – A2)

- Lay the saw stand upside down on the floor (legs facing upward).
- Push the locking pin **11** in and tilt the leg upward until the locking pin can be heard to engage.
- Repeat this workstep with the other three legs.
- Turn around the saw stand to the working position.
- Ensure that the saw stand is stable and that all locking pins have engaged.

The saw stand is easily aligned with the height-adjustable leg **8**.

- Screw the leg in or out until the saw stand is aligned level and all four legs face against the floor.

Mounting the Workpiece Support (see figure B)

- Insert the workpiece support **1** into the table extension **3**.
- Tighten the locking knob **2** to lock the workpiece support.
- Repeat the worksteps with the second workpiece support.

Preparing the Saw Stand

Preparing the Attachment Sets (see figures C1 – C4)

- To release the attachment sets **5**, press buttons **12** each and open the levers **13**.
- Measure the distance **x** between the mounting holes and your power tool.
- Position the attachment sets **5** centred on the saw stand and at the matching clearance **x** to each other.
- Lock the levers **13** again. The attachment sets are now firmly positioned on the saw stand.

Fastening the Power Tool to the Attachment Sets (see figure D)

- Position the power tool in the transport position. Notes on the transport position are given in the operating instructions of the respective power tool.
- Position the movable nuts **14** in the attachment sets so that they match the mounting holes of the power tool.
- Screw the attachment set and the power tool with the hexagon bolts and the washers from the fastening kit **15** using the provided open-end spanner **10**.

Operation

Working Advice

Do not overload the saw stand. Always observe the maximum carrying capacity of the saw stand and the two table extensions.

Always hold the workpiece firmly, especially the longer and more heavy section. After cutting through the workpiece, the centre of gravity may become dislocated in such an unfavourable manner that the saw stand tips over.

Extending the Saw Stand (see figures E1 – E2)

Long workpieces must be underlaid or supported at their free end.

- Place your long workpiece onto the saw table of the power tool.
- Loosen locking knob **7** and pull the table extension **3** out to the desired clearance.
- Retighten the locking knobs again.
- Loosen locking knob **2** and adjust the height of the workpiece support **1** so that the workpiece rests level.
- Retighten the locking knobs again.

10 | English

**Sawing Workpieces of the Same Length
(see figure F)**

The material stop **4** can be used for easily sawing workpieces to the same length.

- Tilt the material stop **4** upward.
- Position the workpiece support **1** at the desired clearance to the saw blade of the power tool.

Maintenance and Service**Maintenance and Cleaning**

If the saw stand should fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorised customer services agent for Bosch power tools.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the saw stand.

Accessories

	Article number
Attachment set	2 610 948 662
Workpiece support	1 619 PA2 498

After-sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under:

www.bosch-pt.com

Bosch's application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories.

People's Republic of China**China Mainland**

Bosch Power Tools (China) Co., Ltd.
567, Bin Kang Road
Bin Jiang District 310052
Hangzhou, P. R. China
Service Hotline: 4008268484
Fax: (0571) 87774502
E-Mail: contact.ptcn@cn.bosch.com
www.bosch-pt.com.cn

HK and Macau Special Administrative Regions

Robert Bosch Hong Kong Co. Ltd.
21st Floor, 625 King's Road
North Point, Hong Kong
Customer Service Hotline: +852 2101 0235
Fax: +852 2590 9762
E-Mail: info@hk.bosch.com
www.bosch-pt.com.hk

Indonesia

PT Robert Bosch
Palma Tower 10th Floor
Jl. RA Kartini II-S Kaveling 6 Sek II
Pondok Pinang, Kebayoran Lama
Jakarta Selatan 12310
Indonesia
Tel.: (021) 3005 5800
Fax: (021) 3005 5801
E-Mail: boschpowertools@id.bosch.com
www.bosch-pt.co.id

Philippines

Robert Bosch, Inc.
28th Floor Fort Legend Towers,
3rd Avenue corner 31st Street,
Fort Bonifacio Global City,
1634 Taguig City, Philippines
Tel.: (02) 8703871
Fax: (02) 8703870
matheus.contiero@ph.bosch.com
www.bosch-pt.com.ph

Bosch Service Center:
9725-27 Kamagong Street
San Antonio Village
Makati City, Philippines
Tel.: (02) 8999091
Fax: (02) 8976432
rosalie.dagdagan@ph.bosch.com

Malaysia

Robert Bosch (S.E.A.) Sdn. Bhd.
No. 8A, Jalan 13/6
G.P.O. Box 10818
46200 Petaling Jaya
Selangor, Malaysia
Tel.: (03) 79663194
Fax: (03) 79583838
cheehoe.on@my.bosch.com
Toll-Free: 1800 880188
www.bosch-pt.com.my

Thailand

Robert Bosch Ltd.
Liberty Square Building
No. 287, 11 Floor
Silom Road, Bangrak
Bangkok 10500
Tel.: 02 6393111
Fax: 02 2384783
Robert Bosch Ltd., P. O. Box 2054
Bangkok 10501, Thailand
www.bosch.co.th

Bosch Service – Training Centre
 La Salle Tower Ground Floor Unit No.2
 10/11 La Salle Moo 16
 Srinakharin Road
 Bangkaew, Bang Plee
 Samutprakarn 10540
 Thailand
 Tel.: 02 7587555
 Fax: 02 7587525

Singapore

Robert Bosch (SEA) Pte. Ltd.
 11 Bishan Street 21
 Singapore 573943
 Tel.: 6571 2772
 Fax: 6350 5315
 leongheng.leow@sg.bosch.com
 Toll-Free: 1800 3338333
 www.bosch-pt.com.sg

Vietnam

Robert Bosch Vietnam Co. Ltd
 13th Floor, 194 Golden Building
 473 Dien Bien Phu Street
 Ward 25, Binh Thanh District
 84 Ho Chi Minh City
 Vietnam
 Tel.: (08) 6258 3690
 Fax: (08) 6258 3692
 Hotline: (08) 6250 8555
 E-Mail: tuvankhachhang-pt@vn.bosch.com
 www.bosch-pt.com.vn
 www.baohanhbosch-pt.com.vn

Australia, New Zealand and Pacific Islands

Robert Bosch Australia Pty. Ltd.
 Power Tools
 Locked Bag 66
 Clayton South VIC 3169
 Customer Contact Center
 Inside Australia:
 Phone: (01300) 307044
 Fax: (01300) 307045
 Inside New Zealand:
 Phone: (0800) 543353
 Fax: (0800) 428570
 Outside AU and NZ:
 Phone: +61 3 95415555
 www.bosch-pt.com.au
 www.bosch-pt.co.nz

Egypt

Unimar
 20 Markaz kadmat
 El tagmoa EL Aoul – New Cairo
 Tel: +2 02 224 76091 - 95 / + 2 02 224 78072 - 73
 Fax: +2 02 224 78075
 E-Mail: adelzaki@unimaregypt.com

Ethiopia

Forever plc
 Kebele 2,754, BP 4806,
 Addis Ababa, Ethiopia
 Tel: +251 111 560 600, +251 111 560 600
 E-Mail: foreverplc@ethionet.et

Nigeria

C. Woermann Ltd.
 P.O. Box 318
 6, Badejo Kalesanwo Street
 Matori Industrial Estate
 Lagos, Nigeria
 Tel: +234 17 736 498, +234 17 730 904
 E-Mail: d.kornemann@woermann-nigeria.com

Republic of South Africa

Customer service

Hotline: (011) 6519600

Gauteng – BSC Service Centre

35 Roper Street, New Centre
 Johannesburg
 Tel.: (011) 4939375
 Fax: (011) 4930126
 E-Mail: bsctools@icon.co.za

KZN – BSC Service Centre

Unit E, Almar Centre
 143 Crompton Street
 Pinetown
 Tel.: (031) 7012120
 Fax: (031) 7012446
 E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com

Western Cape – BSC Service Centre

Democracy Way, Prosperity Park
 Milnerton
 Tel.: (021) 5512577
 Fax: (021) 5513223
 E-Mail: bsc@zsd.co.za

Bosch Headquarters

Midrand, Gauteng
 Tel.: (011) 6519600
 Fax: (011) 6519880
 E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com

Disposal

The saw stand, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Subject to change without notice.

12 | 中文

中文

安全规章

一般性的安全规章



阅读附带在工作桌中，或即将安装在工作桌上的电动工具中的所有警告提示和使用说明。不遵照以下的安全规章和使用说明会导致电击，着火和/或严重的伤害。

针对工作桌的安全规章

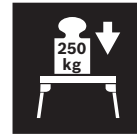
- ▶ 在进行任何调节，更换附件之前，必须从电源插座上拔掉插头和/或电动工具中取出蓄电池。意外启动电动工具可能造成意外。
- ▶ 装上电动工具之前，要正确地组装好工作桌。正确的组装是非常重要的，可以避免工作桌倒塌。
- ▶ 操作之前，务必要把电动工具牢牢地固定在工作桌上。如果电动工具在工作桌上滑动了，可能无法控制住机器。
- ▶ 工作桌要放置在坚固，平坦的地面上。如果工作桌会滑动或摇晃，则无法均匀而且稳定地操作电动工具或工件。
- ▶ 不可以让工作桌超荷，不可以使用它充当梯子或脚手架。如果让工作桌超荷或者站在工作桌上，这样会提高工作桌的重心并导致工作桌倾覆。
- ▶ 务必注意，在搬运工作桌和使用工作桌时，一定要拧紧所有的螺丝和连接件。要牢牢地锁定用来固定电动工具的接头组件。如果连接件松脱了，锯割时会晃动并且会影响锯割的精确度。
- ▶ 当电动工具被设定在搬运的位置上时，才能够安装和拆卸电动工具（参考如何将电动工具设定在搬运位置上，并且阅读该电动工具的使用说明书）。否则电动工具的重心会不利于搬运，您可能无法握牢它。
- ▶ 只能在工作桌上操作被固定在接头组件上的电动工具。少了工作桌，被固定在接头组件上的电动工具会站不稳，可能翻倒。
- ▶ 勿让既长又重的工件使工作桌失去平衡。如果工件又长又重，必须在它悬空的末端放上衬垫或做好支撑。
- ▶ 推合工作桌或拉开工作桌时，手指不可以靠近工作桌的活动关节。手指可能被夹住。

代表符号

以下符号可以帮助您正确地使用本工作桌。请牢记各符号和它们的代表意思。正确了解各符号的代表意思，可以帮助您更有把握更安全地操作本工作桌。

符号

含义



工作桌的最大负荷量（电动工具 + 工件）为 250 公斤。

产品和功率描述

按照规定使用机器

本工作桌适合安装以下的博世固定式电锯（资料来源自 2012.03）:

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
- GCM 12 SD	0 601 B23 5..
- GTM 12	3 601 M15 0..

某些品牌的特定介绍机也可以安装在本工作桌上。在工作桌上安装了电动工具后可以锯割木板和形材。

插图上的机件

机件的编号和工作桌详解图上的编号一致。

- 1 工件座
- 2 固定旋钮，针对工件座 1
- 3 延长件
- 4 挡块
- 5 接头组件
- 6 滚轮座
- 7 固定旋钮，针对延长件 3
- 8 可以调整高度的脚垫
- 9 提柄
- 10 开口扳手（13 毫米）
- 11 固定销钉
- 12 解锁按钮，针对拧紧杆 13
- 13 拧紧杆，用来锁定接头组件
- 14 活动螺母
- 15 电动工具的固定件

图表或说明上提到的附件，并不包含在基本的供货范围中。本公司的附件清单中有完整的附件供应项目。

技术数据

工作桌	GTA 2500 Compact
物品代码	3 601 M12 400

工作桌		GTA 2500 Compact	
无延长件的工作桌长度	毫米	1050	
安装了延长件的工作台长度	毫米	2500	
工作桌高度	毫米	862	
最大负荷量 (电动工具 + 工件) 不含延长件			
- 接头组件	公斤	250	
最大负荷量 (电动工具 + 工件) 包含延长件			
- 接头组件	公斤	150	
- 每个延长件	公斤	50	
重量符合 EPTA-Procedure 01:2014	公斤	15,8	

安装

供货范围



注意使用说明书开端的供货范围说明。安装工作桌以前，先检查下列所有的部件是否都具备了：

编号	名称	数目
	工作桌 GTA 2500 Compact	1
5	接头组件	2
1	工件座	2
10	开口扳手	1
15	电动工具的固定件 包含： - 六角螺丝 (M8 x 45) - 垫片	4 4

安装工作桌

- 小心地从包装中取出所有的供货物品。
- 去除所有的包装材料。

架起工作桌 (参考图 A1 - A2)

- 把工作桌放在地板，支撑脚必须朝上。
- 向内挤压固定销钉 11，并且把支撑脚向上掀起至能够清楚地听见固定销钉再度卡牢为止。
- 使用相同的方式竖起其他三只支撑脚。
- 翻转工作桌并摆好工作桌待命。
- 确定工作桌已经站稳了，而且所有的固定销钉也都卡牢了。

用来调整高度的脚垫 8 可以帮助您校正工作桌。

- 藉着拧入或拧出脚垫让工作桌平稳地站好，工作桌的四只脚都要站立在地面上。

安装工件座 (参考插图 B)

- 把工件座 1 插入延长件 3 中。
- 拧紧固定旋钮 2 以便锁定工件座。

- 使用相同的步骤安装第二个工件座。

架设工作桌

安装接头组件 (参考插图 C1 - C4)

- 分别按下按钮 12 来解开接头组件 5 的锁定，接着便可打开拧紧杆 13。
- 测量电动工具上安装孔的间距 x 。
- 把接头组件 5 放在工作桌的中央，并让两个接头组件保持合适的距离 x 。
- 再度关闭拧紧杆 13。如此便能够把接头组件固定在工作桌上。

把电动工具固定在接头组件上 (参考插图 D)

- 先把电动工具设定在搬运位置上。有关将电动工具设定在搬运位置的指示，请参考该电动工具的使用说明书。
- 移动接头组件上的活动螺母 14，来配合电动工具的安装孔。
- 使用供货时附带的开口扳手 10 固定好接头组件和电动工具。此时要使用包含在固定件 15 中的六角螺丝和垫片。

正式操作

有关操作方式的指点

不可以让工作桌超荷。一定要注意工作桌和两个延长件的最大负荷量。

务必好好地握牢工件，尤其是针对既长且重的工件。切断工件后工作桌的重心可能改变，进而导致工作桌翻覆。

加长工作桌 (参考插图 E1 - E2)

- 长的工件的末端不可以悬空，必须做好支撑的工作。
- 把长的工件放在电动工具的锯台上。
- 拧松固定旋钮 7，向外抽拉延长件 3 至需要的长度为止。
- 再度拧紧这些旋钮。
- 拧松固定旋钮 2，调整工件座 1 的高度，让工件能够正确地平躺在它的上面。
- 再度拧紧这些旋钮。

锯割等长的工件 (参考插图 F)

- 锯割等长的工件时，为了简化工作手续可以使用挡块 4。
- 向上掀起挡块 4。
- 根据需要调整工件座 1 和电动工具锯片的距离。

14 | 中文

维修和服务

维修和清洁

本公司生产的工作桌都经过严密的品质检验，如果工作桌仍然发生故障，请将工作桌交给博世电动工具公司授权的顾客服务处修理。

询问和订购备件时，务必提供工作桌铭牌上标示的 10 位数物品代码。

附件

	物品代码
接头组件	2 610 948 662
工件座	1 619 PA2 498

顾客服务处和顾客咨询中心

本公司顾客服务处负责回答有关本公司产品的修理、维护和备件的问题。以下的网页中有爆炸图和备件的资料：

www.bosch-pt.com

博世顾客咨询团队非常乐意为您解答有关本公司产品及附件的问题。

有关保证，维修或更换零件事宜，请向合格的经销商查询。

中国大陆

博世电动工具（中国）有限公司

中国 浙江省 杭州市

滨江区滨康路 567 号

邮政编码：310052

免费服务热线：4008268484

传真：(0571) 87774502

电邮：contact.ptcn@cn.bosch.com

www.bosch-pt.com.cn

罗伯特·博世有限公司

香港北角英皇道 625 号 21 楼

客户服务热线：+852 2101 0235

传真：+852 2590 9762

电邮：info@hk.bosch.com

网站：www.bosch-pt.com.hk

制造商地址：

Robert Bosch Power Tools GmbH

罗伯特·博世电动工具有限公司

70538 Stuttgart / GERMANY

70538 斯图加特 / 德国

处理废弃物

必须以符合环保的方式，回收再利用损坏的工作桌，附件 和废弃的包装材料。

保留修改权

中文

安全規章

一般性的安全規章




閱讀附帶在工作桌中，或即將安裝在工作桌上的電動工具中的所有警告提示和使用說明。不遵照以下的安全規章和使用說明會導致電擊、著火和 / 或嚴重的傷害。

針對工作桌的安全規章

- ▶ 在進行任何調節、更換附件之前，必須從電源插座上拔掉插頭和 / 或電動工具中取出蓄電池。意外起動電動工具可能造成意外。
- ▶ 裝上電動工具之前，要正確地組裝好工作桌。正確的組裝是非常重要的，可以避免工作桌倒塌。
- ▶ 操作之前，務必要把電動工具牢牢地固定在工作桌上。如果電動工具在工作桌上滑動了，可能無法控制住機器。
- ▶ 工作桌要放置在堅固、平坦的地面上。如果工作桌會滑動或搖晃，則無法均勻而且穩定地操作電動工具或工件。
- ▶ 不可以讓工作桌超荷，不可以使用它充當梯子或腳手架。如果讓工作桌超荷或者站在工作桌上，這樣會提高工作桌的重心並導致工作桌傾覆。
- ▶ 務必注意，在搬運工作桌和使用工作桌時，一定要擰緊所有的螺絲和連接件。要牢牢地鎖定用來固定電動工具的接頭組件。如果連接件鬆脫了，鋸割時會晃動並且會影響鋸割的精確度。
- ▶ 當電動工具被設定在搬運的位置上時，才能夠安裝和拆卸電動工具（參考如何將電動工具設定在搬運位置上，並且閱讀該電動工具的使用說明書）。否則電動工具的重心會不利於搬運，您可能無法握牢它。
- ▶ 只能在工作桌上操作被固定在接頭組件上的電動工具。少了工作桌，被固定在接頭組件上的電動工具會站不穩，可能翻倒。
- ▶ 勿讓笨重的工件使工作桌失去平衡。如果工件又長又重，必須在它懸空的末端放上襯墊或做好支撐。
- ▶ 推合工作桌或拉開工作桌時，手指不可以靠近工作桌的活動關節。手指可能被夾住。

代表符號

以下符號可以幫助您正確地使用本工作桌。請牢記各符號和它們的代表意思。正確了解各符號的代表意思，可以幫助您更有把握更安全地操作本工作桌。

符號	含義
	工作桌的最大負荷量 (電動工具 + 工件) 為 250 公斤。

產品和功率描述

按照規定使用機器

本工作桌適合安裝以下的博世固定式電鋸 (資料源自 2012.03):

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
- GCM 12 SD	0 601 B23 5..
- GTM 12	3 601 M15 0..

某些品牌的特定介紹機也可以安裝在本工作桌上。
在工作桌上安裝了電動工具後可以鋸割木板和形材。

插圖上的機件

機件的編號和工作桌詳解圖上的編號一致。

- 1 工件座
- 2 固定旋鈕, 針對工件座 1
- 3 延長件
- 4 擋塊
- 5 接頭組件
- 6 滾輪座
- 7 固定旋鈕, 針對延長件 3
- 8 可以調整高度的腳墊
- 9 提柄
- 10 開口扳手 (13 毫米)
- 11 固定銷釘
- 12 解鎖按鈕, 針對擰緊桿 13
- 13 擰緊桿, 用來鎖定接頭組件
- 14 活動螺母
- 15 電動工具的固定件

圖表或說明上提到的附件, 並不包含在基本的供貨範圍中。
本公司的附件清單中有完整的附件供應項目。

技術性數據

工作桌	GTA 2500 Compact
物品代碼	3 601 M12 400

工作桌	GTA 2500 Compact	
無延長件的工作桌長度	毫米	1050
安裝了延長件的工作桌長度	毫米	2500
工作桌高度	毫米	862
最大負荷量 (電動工具 + 工件) 不含延長件		
- 接頭組件	公斤	250
最大負荷量 (電動工具 + 工件) 含延長件		
- 接頭組件	公斤	150
- 每個延長件	公斤	50
重量符合 EPTA-Procedure 01:2014	公斤	15,8

安裝

供貨範圍



注意使用說明書開端的供貨範圍說明。
安裝工作桌以前, 先檢查下列所有的
部件是否都俱備了:

編號	名稱	數目
	工作桌 GTA 2500 Compact	1
5	接頭組件	1
1	工件座	2
10	開口扳手	1
15	電動工具的固定件	
	包含:	
	- 六角螺絲 (M8 x 45)	4
	- 墊片	4

安裝工作桌

- 小心地從包裝中取出所有的供貨物品。
- 去除所有的包裝材料。

架起工作桌 (參考插圖 A1 - A2)

- 把工作桌放在地板, 支撐腳必須朝上。
- 向內擠壓固定銷釘 11, 並且把支撐腳向上掀起至能夠清楚地聽見固定銷釘再度卡牢為止。
- 使用相同的方式立起其他三隻支撐腳。
- 翻轉工作桌並擺好工作桌待命。
- 確定工作桌已經站穩了, 而且所有的固定銷釘也都卡牢了。

用來調整高度的腳墊 8 可以幫助您校正工作桌。

- 藉著擰入或擰出腳墊讓工作桌平穩地站好, 工作桌的四隻腳都要站立在地面上。

安裝工件座 (參考插圖 B)

- 把工件座 1 插入延長件 3 中。
- 擰緊固定旋鈕 2 以便鎖定工件座。

16 | 中文

- 使用相同的步驟安裝第二個工件座。

架設工作桌**安裝接頭組件（參考插圖 C1 - C4）**

- 分別按下按鈕 12 來解開接頭組件 5 的鎖定，接著便可打開擰緊桿 13。
- 測量電動工具上安裝孔的間距 x 。
- 把接頭組件 5 放在工作桌的中央，並讓兩個接頭組件保持合適的距離 x 。
- 再度關閉擰緊桿 13。如此便能夠把接頭組件固定在工作桌上。

把電動工具固定在接頭組件上（參考插圖 D）

- 先把電動工具設定在搬運位置上。
有關將電動工具設定在搬運位置的指示，請參考該電動工具的使用說明書。
- 移動接頭組件上的活動螺母 14，來配合電動工具的安裝孔。
- 使用供貨時附帶的開口扳手 10 固定好接頭組件和電動工具。此時要使用包含在固定件 15 中的六角螺絲和墊片。

正式操作**有關操作方式的指點**

不可以讓工作桌超荷。一定要注意工作桌和兩個延長件的最大負荷量。

務必好好地握牢工件，尤其是針對又長又重的工件。切斷工件後工作桌的重心可能改變，進而導致工作桌翻覆。

加長工作桌（參考插圖 E1 - E2）

長的工件的末端不可以懸空，必須做好支撐的工作。

- 把長的工件放在電動工具的鋸台上。
- 擰松固定旋鈕 7，向外抽拉延長件 3 至需要的長度為止。
- 再度擰緊這些旋鈕。
- 擰松固定旋鈕 2，調整工件座 1 的高度，讓工件能夠正確地平躺在它的上面。
- 再度擰緊這些旋鈕。

鋸割等長的工件（參考插圖 F）

鋸割等長的工件時，為了簡化工作手續可以使用擋塊 4。

- 向上掀起擋塊 4。
- 根據需要調整工件座 1 和電動工具鋸片的距離。

維修和服務**維修和清潔**

本公司生產的工作桌都經過嚴密的品質檢驗，如果工作桌仍然發生故障，請將工作桌交給博世電動工具公司授權的顧客服務處修理。

詢問和訂購備件時，務必提供工作桌銘牌上標示的 10 位數物品代碼。

附件

	物品代碼
接頭組件	2 610 948 662
工件座	1 619 PA2 498

顧客服務處和顧客諮詢中心

本公司顧客服務處負責回答有關本公司產品的修理、維護和備件的問題。以下的網頁中有爆炸圖和備件的資料：

www.bosch-pt.com

博世顧客諮詢團隊非常樂意為您解答有關本公司產品及附件的問題。

台灣

台灣羅伯特博世股份有限公司

建國北路一段 90 號 6 樓

台北市 10491

電話：(02) 2515 5388

傳真：(02) 2516 1176

www.bosch-pt.com.tw

制造商地址：

Robert Bosch Power Tools GmbH

羅伯特·博世電動工具有限公司

70538 Stuttgart / GERMANY

70538 斯圖加特 / 德國

處理廢棄物

必須以符合環保的方式，回收再利用損壞的工作桌、附件和廢棄的包裝材料。

保留修改權

한국어

안전 수칙

일반 안전수칙




절단기 스탠드와 조립하려는 전동공구에 첨부된 경고 사항과 사용 설명서를 읽으십시오. 안전수칙과 지시 사항을 준수하지 않으면 화재 위험이 있으며, 감전 그리고 / 또는 중상을 입을 수 있습니다.

절단기 스탠드용 안전수칙

- ▶ 기기에 세팅을 하거나 액세서리 부품을 교환하기 전에, 전원 콘센트에서 플러그를 빼고 그리고 / 혹은 전동공구에서 배터리를 빼놓으십시오. 전동공구가 실수로 작동하게 되면 사고가 발생할 수 있습니다.
- ▶ 전동공구를 조립하기 전에 절단기 스탠드를 제대로 설치하십시오. 올바르게 세워야 스탠드가 쓰러지는 것을 방지할 수 있기 때문입니다.
- ▶ 전동공구를 사용하기 전에 절단기 스탠드에 안전하게 고정하십시오. 전동공구가 절단기 스탠드에 제대로 고정되어 있지 않아 움직이면 통제가 어려워집니다.
- ▶ 절단기 스탠드를 단단하고 고르고 평평한 바닥에 세우십시오. 절단기 스탠드가 비틀거리거나 흔들거리면 전동공구나 작업물을 일정하고 안전하게 지탱할 수 없습니다.
- ▶ 절단기 스탠드를 무리하게 과적하지 말고 사다리나 발판으로 사용하지 마십시오. 절단기 스탠드를 과부하하거나 그 위에 올라서면 절단기 스탠드의 중심이 위쪽으로 옮겨져 쓰러질 수 있습니다.
- ▶ 운반하거나 작업할 때 모든 나사와 연결 부품이 제대로 조여져 있는지 확인하십시오. 전동공구용 부착 세트가 항상 고정되어 있어야 합니다. 연결 부분이 느슨하면 절단작업 시 불안정하며 정확하지 않을 수 있습니다.
- ▶ 전동공구를 스탠드에 조립하거나 분해할 때 기기가 반드시 운반 시 위치에 있어야 합니다 (운반 시 위치에 관한 사항은 각 전동공구의 사용 설명서를 참조하십시오). 그렇지 않으면 전동공구의 중심이 기울어져 안전하게 잡기가 어려워질 수 있습니다.
- ▶ 부착 세트에 고정된 전동공구는 반드시 절단기 스탠드 위에 놓고 사용해야 합니다. 절단기 스탠드가 없으면 전동공구가 장착된 부착 세트가 흔들리고 쓰러질 수 있습니다.
- ▶ 길고 무거운 작업물에 작업할 때 절단기 스탠드가 균형을 잃지 않도록 주의하십시오. 길고 무거운 작업물에 작업할 경우, 과적되지 않은 끝부분의 아래쪽을 받쳐 주어야 합니다.
- ▶ 절단기 스탠드를 밀어 접거나 잡아 뗄 때 손가락이 이음매 부위에 가까이 있지 않도록 하십시오. 손가락이 끼어 다칠 수 있습니다.

기호

다음에 나와있는 기호는 귀하의 절단기 스탠드를 사용하는데 중요할 수 있습니다. 그러므로 기호와 그 의미를 잘 기억해 두십시오. 기호를 제대로 이해하면 절단기 스탠드를 더 쉽고 안전하게 사용할 수 있습니다.

기호	의미
	절단기 스탠드의 최대 과적 용량 (전동공구 + 작업물)은 250 kg입니다.

제품 및 성능 소개

규정에 따른 사용

본 절단기 스탠드는 다음의 보쉬 고정형 절단기를 부착하여 사용하는데 적합합니다 (2012.03 현재):

- GCM 8 S 3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ 3 601 L16 2..
- GCM 800 S 3 601 L16 1..
- GCM 10 0 601 B20 0..
- GCM 10 J 3 601 M20 2..
- GCM 10 M
- GCM 10 S 0 601 B20 5..
- GCM 10 SD 0 601 B22 5..
- GCM 12 0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL 3 601 M23 6..
- GCM 12 SD 0 601 B23 5..
- GTM 12 3 601 M15 0..

타사의 일부 고속 절단기와 각도 절단기도 또한 조립이 가능합니다.

절단기 스탠드에 전동공구를 부착하여 판자와 프로파일의 길이를 자르는데 적합합니다.

제품의 주요 명칭

절단기 스탠드의 주요 명칭에 표기된 번호는 도면에 나와있는 그림을 참조하십시오.

- 1 작업물 받침대
- 2 작업물 받침대 1의 잠금 손잡이
- 3 스탠드 연장장치
- 4 길이 조절자
- 5 부착 세트
- 6 롤러 스탠드
- 7 스탠드 연장장치 3의 잠금 손잡이
- 8 높이 조절이 가능한 발
- 9 운반용 손잡이
- 10 양구 스페너 (13 mm)
- 11 잠금 핀
- 12 레버 13 해제용 버튼
- 13 부착 세트 고정용 레버
- 14 이동이 가능한 너트
- 15 전동공구 고정 세트

18 | 한국어

도면이나 설명서에 나와있는 액세서리는 표준 공급부품에 속하지 않습니다. 전체 액세서리는 저희 액세서리 프로그램을 참고하십시오.

제품 사양

절단기 스탠드	GTA 2500 Compact	
제품 번호	3 601 M12	400
절단기 스탠드의 길이 (스탠드 연장장치 비포함)	mm	1050
절단기 스탠드의 길이 (스탠드 연장장치 포함)	mm	2500
절단기 스탠드의 높이 (전동공구 + 작업물)	mm	862
스탠드 연장장치 비포함		
- 부착 세트	kg	250
최대 과적 용량 (전동공구 + 작업물)		
스탠드 연장장치 포함		
- 부착 세트	kg	150
- 각 스탠드 연장장치	kg	50
EPTA 공정 01:2014 에 따른 중량	kg	15.8

조립

공급 내역



사용 설명서의 앞부분에 나와있는 공급 내역의 그림을 참조하십시오.

절단기 스탠드를 조립하기 전에 아래에 열거된 부품이 모두 공급되었는지 확인해 보십시오:

Nr.	명칭	수량
	절단기 스탠드 GTA 2500 Compact	1
5	부착 세트	2
1	작업물 받침대	2
10	양구 스페너	1
15	전동공구 고정 세트의 구성:	
	- 육각 볼트 (M8 x 45)	4
	- 와셔	4

절단기 스탠드 조립하기

- 모든 공급되는 부품을 조심스럽게 포장에서 꺼내십시오.
- 모든 포장재를 제거하십시오.

절단기 스탠드 설치하기 (그림 A1-A2 참조)

- 절단기 스탠드를 다리가 위로 향하도록 하여 바닥에 놓으십시오.

- 잠금 핀 11 을 안으로 누르고 나서, 잠금 핀이 다시 확실하게 걸리는 소리가 날 때까지 다리를 위쪽으로 움직입니다.
 - 다른 3 개의 다리도 위와 같은 방법을 반복하십시오.
 - 절단기 스탠드를 작업 위치로 돌리십시오.
 - 절단기 스탠드가 안정된 상태인지 그리고 모든 잠금 핀이 제대로 걸려 있는지 확인해 보십시오.
- 이 경우, 높이 조절 가능한 발 8 이 있어 절단기 스탠드를 맞추는데 도움이 됩니다.
- 절단기 스탠드가 수평으로 맞추어지고 4개의 다리가 모두 바닥에 닿을 때까지 발의 나사를 조이거나 풀어 주십시오.

작업을 받침대 조립하기 (그림 B 참조)

- 작업을 받침대 1 을 스탠드 연장장치 3 에 끼우십시오.
- 작업을 받침대를 고정하려면 잠금 손잡이 2 를 조이면 됩니다.
- 동일한 작업을 반대쪽 받침대에도 반복하십시오.

절단기 스탠드 준비하기

부착 세트 준비하기 (그림 C1-C4 참조)

- 부착 세트 5 를 탈착하려면 각각의 버튼 12 를 누르고 레버 13 을 풀어 주십시오.
- 귀하의 전동공구에 있는 조립 구멍 간의 간격 x 를 측정하십시오.
- 부착 세트 5 를 절단기 스탠드의 중간에 적합한 간격 x 가 되도록 하여 맞추십시오.
- 각각의 레버 13 을 다시 잠그십시오. 이렇게 함으로써 부착 세트들이 절단기 스탠드에 확실하게 고정됩니다.

부착 세트에 전동공구 고정하기 (그림 D 참조)

- 전동공구를 운반 시 위치로 두십시오. 운반 시 위치에 관한 사항은 각 전동공구의 사용 설명서에 나와있습니다.
- 부착 세트에 있는 위치 조절이 가능한 너트들 14 가 전동공구의 조립 구멍에 맞도록 맞추십시오.
- 함께 공급되는 양구 스페너 10 으로 부착 세트를 조이고 나서, 고정 세트 15 의 육각 볼트과 와셔로 전동공구를 고정하십시오.

작동

사용방법

절단기 스탠드에 과부하하지 마십시오. 항상 절단기 스탠드와 양쪽 스탠드 연장장치의 최대 과적 용량을 고려하십시오.

작업물의 특히 길고 무거운 부분을 항상 안전하게 고정하십시오. 작업물을 완전히 절단하고 나서 중심이 불리하게 흔들리면 절단기 스탠드가 쓰러질 수 있습니다.

절단기 스탠드 연장하기 (그림 E1-E2 참조)

- 길쭉한 작업물의 경우 끝 부위를 받쳐 주어야 합니다.
- 전동공구의 톱 테이블에 길쭉한 작업물을 놓으십시오.

- 잠금 손잡이 7을 풀고 나서, 스탠드 연장장치 3을 원하는 간격이 될 때까지 바깥쪽으로 당기십시오.
- 이 잠금 손잡이를 다시 조입니다.
- 잠금 손잡이 2을 풀고 나서, 작업물이 수평으로 놓여 지도록 작업을 받침대 1의 높이를 맞추십시오.
- 이 잠금 손잡이를 다시 조입니다.

동일한 길이의 작업을 절단하기 (그림 F 참조)

- 동일한 길이의 작업을 손쉽게 절단하려면 길이 조절자 4를 사용할 수 있습니다.
- 길이 조절자 4를 위쪽으로 움직이십시오.
 - 작업물 받침대 1을 전동공구의 톱날까지의 원하는 간격으로 맞추십시오.

보수 정비 및 서비스

보수 정비 및 유지

세심한 제작과 검사에도 불구하고 절단기 스탠드가 불량한 경우가 있다면 보쉬 전동공구 전문 지정 서비스 센터에 맡겨 수리를 의뢰하십시오.

문의 사항이 있거나 스페어 부품을 주문할 때 반드시 절단기 스탠드의 타입 표시판에 적힌 10 자리의 제품 번호를 알려 주십시오.

별매 액세서리

	제품 번호
부착 세트	2 610 948 662
작업물 받침대	1 619 PA2 498

보쉬 AS 및 고객 상담

보쉬는 귀하의 제품 및 수리에 관한 문의를 받고 있습니다.

AS 센터 정보 및 제품에 대한 고객 상담은 하기 고객 콜센터 및 이메일 상담을 이용해주시기 바랍니다.

고객 콜센터 : 080-955-0909

이메일 상담 : Bosch-pt.hotline@kr.bosch.com

Bosch Korea, RBKR
Mechanics and Electronics Ltd.
PT/SAX-ASA
298 Bojeong-dong Giheung-gu
Yongin-si, Gyeonggi-do, 446-913
Republic of Korea
080-955-0909

처리

절단기 스탠드, 액세서리 및 포장 등은 친환경적인 방법으로 재활용할 수 있도록 분류하십시오.

위 사항은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

ภาษาไทย

กฎระเบียบเพื่อความปลอดภัย

กฎระเบียบทั่วไปเพื่อความปลอดภัย



ต้องอ่านคำเตือนและคำสั่งทั้งหมดที่แนบมา กับโต๊ะเลื่อยและเครื่องมือไฟฟ้าที่จะติดตั้ง การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำสั่งอาจเป็นสาเหตุให้ถูกไฟฟ้าดูด เกิดไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง

คำเตือนเพื่อความปลอดภัยสำหรับโต๊ะเลื่อย


- ▶ **ดึงปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบ และ/หรือถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้า ก่อนปรับแต่งเครื่อง หรือเปลี่ยนอุปกรณ์ประกอบ** การติดตั้งเองของเครื่องมือไฟฟ้าโดยไม่ตั้งใจ เป็นสาเหตุให้เกิดอุบัติเหตุมากมาย
- ▶ **ประกอบโต๊ะเลื่อยอย่างถูกต้องก่อนติดตั้งเครื่องมือไฟฟ้า** การประกอบอย่างถูกต้องนั้นสำคัญยิ่ง เพราะจะป้องกันความเสี่ยงจากการลื่นไถลของโต๊ะเลื่อย
- ▶ **ติดตั้งเครื่องมือไฟฟ้าอย่างแน่นหนาเข้ากับโต๊ะเลื่อยก่อนใช้งานเครื่อง** การสั่นไถลของเครื่องมือไฟฟ้าบนโต๊ะเลื่อยอาจทำให้สูญเสียการควบคุม
- ▶ **วางโต๊ะเลื่อยบนพื้นผิวที่มั่นคง เรียบเสมอกัน และเป็นแนวนอน** หากโต๊ะเลื่อยสั่นไถลหรือโยกไปมาได้ จะไม่สามารถเคลื่อนเครื่องมือไฟฟ้าหรือชิ้นงานได้อย่างราบเรียบและปลอดภัย
- ▶ **อย่าให้โต๊ะเลื่อยบรรทุกน้ำหนักมากเกินไป และอย่าใช้เป็นบันไดหรือนั่งร้าน** การบรรทุกเกินน้ำหนัก หรือการยืนบนโต๊ะเลื่อย สามารถทำให้จุดศูนย์ถ่วงของโต๊ะเลื่อยเคลื่อนย้ายไปด้านบนและพลิกคว่ำได้
- ▶ **ขณะทำงานหรือขนย้าย ต้องดูแลขั้นสกรูและอุปกรณ์ยึดทั้งหมดเข้าอย่างแน่นหนา ต้องล็อกชุดอุปกรณ์ยึดจับสำหรับเครื่องมือไฟฟ้าอย่างมั่นคงเสมอ** การเชื่อมต่อแบบหลวมๆ จะทำให้ไม่มั่นคงและเลื่อยผิดพลาด
- ▶ **ติดตั้งและถอดเครื่องมือไฟฟ้าเมื่อเครื่องอยู่ในตำแหน่งขนย้ายเท่านั้น (สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับตำแหน่งขนย้าย กรุณาดูในหนังสือคู่มือการใช้งานของเครื่องมือไฟฟ้าอื่นๆ ด้วย)** มิฉะนั้นเครื่องมือไฟฟ้าจะมีจุดศูนย์ถ่วงที่ไม่พึงประสงค์เป็นอย่างมาก จนไม่สามารถจับเครื่องมือได้อย่างปลอดภัย
- ▶ **เมื่อติดตั้งเครื่องมือไฟฟ้าเข้ากับชุดอุปกรณ์ยึดจับ ให้ใช้เครื่องมือเฉพาะเมื่ออยู่บนโต๊ะเลื่อยเท่านั้น** ถ้าไม่มีโต๊ะเลื่อย ชุดอุปกรณ์ยึดจับที่มีเครื่องมือไฟฟ้าจะตั้งได้ไม่มั่นคงและอาจพลิกคว่ำได้
- ▶ **ทำให้แน่ใจว่าชิ้นงานที่มีขนาดยาวและหนักจะไม่ส่งผลต่อความสมดุลของโต๊ะเลื่อย** ต้องหนุนส่วนปลายของชิ้นงานที่หนักและ/หรือมีขนาดยาวที่ลอยอยู่

20 | ภาษาไทย

- **ขณะดันโต๊ะเลื่อนเข้าหากันหรือดึงออกจากกัน ให้เอานิ้วของท่านออกห่างจากจุดบานพับ** นิ้วอาจถูกบีบอัดได้

สัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้มีความสำคัญต่อการใช้โต๊ะเลื่อนของท่าน กรุณาจดจำสัญลักษณ์และความหมาย การแปลความสัญลักษณ์ได้ถูกต้องจะช่วยให้ท่านใช้โต๊ะเลื่อนได้ดีและปลอดภัยกว่า

สัญลักษณ์	ความหมาย
	ขีดความสามารถในการรองรับสูงสุด (เครื่องมือไฟฟ้า + ชิ้นงาน) ของโต๊ะเลื่อน คือ 250 กก.

รายละเอียดผลิตภัณฑ์และ

ข้อมูลจำเพาะ

ประโยชน์การใช้งาน

โต๊ะเลื่อนนี้ใช้สำหรับรองรับเครื่องเลื่อยประจำที่ของ บอช ดังต่อไปนี้ (ณ ปี/เดือน 2012.03):

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
- GCM 12 SD	0 601 B23 5..
- GTM 12	3 601 M15 0..

เลื่อยตัดต้องสางเครื่องจากบริษัทผู้ผลิตอื่นก็สามารถนำมาติดตั้งได้เช่นกัน

เมื่อใช้พร้อมกับเครื่องมือไฟฟ้า โต๊ะเลื่อนนี้ใช้สำหรับตัดความยาวแผ่นกระดานและรูปโครงสร้าง

ส่วนประกอบผลิตภัณฑ์

ลำดับเลขของส่วนประกอบผลิตภัณฑ์อ้างอิงถึงส่วนประกอบของโต๊ะเลื่อนที่แสดงในหน้าภาพประกอบ

- อุปกรณ์หมุนชิ้นงาน
- ปุ่มล็อคของอุปกรณ์หมุนชิ้นงาน 1
- ส่วนขยายโต๊ะ
- ก้านหยุดความยาว
- ชุดอุปกรณ์ยึดจับ
- ขาตั้งลูกกลิ้ง
- ปุ่มล็อคของส่วนขยายโต๊ะ 3
- ขาปรับความสูงได้
- ด้ามถือ

- ประแจปากตาย (13 มม.)
- หมุดล๊อค
- ปุ่มสำหรับปลดคั่นล๊อค 13
- คั่นล๊อคของชุดอุปกรณ์ยึดจับ
- น็อตเลื่อนได้
- ชุดสกรูยึด เครื่องมือไฟฟ้า

อุปกรณ์ประกอบที่แสดงหรือระบุไม่รวมอยู่ในการจัดส่งมาตรฐาน กรุณาดูอุปกรณ์ประกอบทั้งหมดในรายการแสดงอุปกรณ์ประกอบของเรา

ข้อมูลทางเทคนิค

โต๊ะเลื่อน	GTA 2500 Compact	
หมายเลขสินค้า		3 601 M12 400
ความยาวของโต๊ะเลื่อนไม่รวมส่วนขยายโต๊ะ	มม.	1050
ความยาวของโต๊ะเลื่อนรวมส่วนขยายโต๊ะ	มม.	2500
ความสูงของโต๊ะเลื่อน	มม.	862
ขีดความสามารถในการรองรับสูงสุด (เครื่องมือไฟฟ้า + ชิ้นงาน) ของโต๊ะเลื่อนไม่รวมส่วนขยายโต๊ะ	กก.	250
ขีดความสามารถในการรองรับสูงสุด (เครื่องมือไฟฟ้า + ชิ้นงาน) ของโต๊ะเลื่อนรวมส่วนขยายโต๊ะ	กก.	150
- แต่ละ ส่วนขยายโต๊ะ	กก.	50
น้ำหนักตามระเบียบการ-EPTA-Procedure 01:2014	กก.	15.8

การประกอบ

รายการสิ่งของที่จัดส่ง



กรุณาดูภาพรายการสิ่งของที่จัดส่งในตอนต้นของหนังสือคู่มือการใช้งานด้วย ก่อนประกอบโต๊ะเลื่อน ให้ตรวจสอบว่าชิ้นส่วนทั้งหมดที่ระบุด้านล่างนี้ได้จัดส่งมาด้วย

หรือไม่:

หมายเลข	ชื่อ	จำนวน
	โต๊ะเลื่อน GTA 2500 Compact	1
5	ชุดอุปกรณ์ยึดจับ	2
1	อุปกรณ์หมุนชิ้นงาน	2
10	ประแจปากตาย	1
15	ชุดสกรูยึดเครื่องมือไฟฟ้าประกอบด้วย:	
	- สกรูหกเหลี่ยม (M8 x 45)	4
	- ปะเก็นวงแหวน	4

การประกอบโต๊ะเลื่อย

- นำชิ้นส่วนทั้งหมดที่รวมอยู่ในการจัดส่งออกจากหีบห่ออย่างระมัดระวัง
- เอาวัสดุหีบห่อทั้งหมดออกไป

การตั้งโต๊ะเลื่อย (ดูภาพประกอบ A1 – A2)

- วางโต๊ะเลื่อยบนพื้นโดยพลิกเอาด้านบนลงล่าง (ขาหันขึ้นด้านบน)
- ดันหมุดล็อก 11 เข้า และเอียงขาขึ้นด้านบนจนได้ยินเสียงหมุดล็อกชนเข้าที่
- ทำซ้ำขั้นตอนทำงานกับขาอื่นๆ อีกสามขา
- หมุนโต๊ะเลื่อยกลับมายังตำแหน่งทำงาน
- ทำให้แน่ใจว่าโต๊ะเลื่อยมีความมั่นคง และหมุดล็อกทั้งหมดได้ชนเข้าแล้ว

จัดโต๊ะเลื่อยให้ตรงแนวได้อย่างง่ายดายด้วยขาปรับความสูงได้ 8

- ขันขาโต๊ะเลื่อยออกจนโต๊ะเลื่อยวางได้ระดับ และขาทั้งสี่วางทาบกับพื้น

การติดตั้งอุปกรณ์หมุนชิ้นงาน (ดูภาพประกอบ B)

- ใส่อุปกรณ์หมุนชิ้นงาน 1 เข้าในส่วนขยายโต๊ะ 3
- ยึดปุ่มล็อก 2 ให้แน่นเพื่อล็อกอุปกรณ์หมุนชิ้นงาน
- ทำซ้ำขั้นตอนทำงานกับอุปกรณ์หมุนชิ้นงานตัวที่สอง

การเตรียมโต๊ะเลื่อย**การเตรียมชุดอุปกรณ์ยึดจับ (ดูภาพประกอบ C1 – C4)**

- เมื่อต้องการปลดชุดอุปกรณ์ยึดจับ 5 ให้กดปุ่ม 12 แต่ละปุ่ม และเปิดคันล็อก 13 ออก
 - วัดระยะห่าง x ระหว่างรูติดตั้งที่เครื่องมือไฟฟ้าของท่าน
 - จัดวางชุดอุปกรณ์ยึดจับ 5 ไว้ตรงกลางบนโต๊ะเลื่อยและให้มีช่องว่างระหว่างกันเท่ากับ x
 - ล็อคคันล็อก 13 กลับเข้าที่
- ตอนนี้ชุดอุปกรณ์ยึดจับถูกจัดวางบนโต๊ะเลื่อยอย่างแน่นหนาแล้ว

การยึดเครื่องมือไฟฟ้าเข้ากับชุดอุปกรณ์ยึดจับ (ดูภาพประกอบ D)

- จัดวางเครื่องมือไฟฟ้าในตำแหน่งขนย้าย
- ค่าแนะนำเกี่ยวกับตำแหน่งขนย้าย
- ใต้ระบุไว้ในหนังสือคู่มือการใช้งานของเครื่องมือไฟฟ้านั้นๆ
- จัดวางน็อตเลื่อนได้ 14 ในชุดอุปกรณ์ยึดจับให้เข้ากับรูติดตั้งของเครื่องมือไฟฟ้า
- ขันชุดอุปกรณ์ยึดจับและเครื่องมือไฟฟ้าเข้าด้วยสกรูทุกเหลี่ยม และปะเก็นวงแหวนจากชุดสกรูยึด 15 โดยใช้ประแจปากตาย 10 ที่จัดส่งมา

การปฏิบัติงาน**ข้อแนะนำในการทำงาน**

อย่าให้โต๊ะเลื่อยบรรทุกน้ำหนักมากเกินไป

คำนึงถึงขีดความสามารถ

ในการรองรับสูงสุดของโต๊ะเลื่อยและส่วนขยายโต๊ะทั้งสองด้านเสมอ

จับชิ้นงานอย่างมั่นคงเสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่งส่วนที่มีขนาดยาวกว่าและหนักกว่า หลังจากตัดชิ้นงานออกแล้ว จุดศูนย์ถ่วงอาจเคลื่อนออกจากที่เดิมไปในลักษณะที่ไม่พึงประสงค์มาก ถึงขนาดโต๊ะเลื่อยพลิกคว่ำได้

การขยายส่วนโต๊ะเลื่อย (ดูภาพประกอบ E1 – E2)

ต้องรองรับหรือหนุนส่วนปลายของชิ้นงานที่มีขนาดยาวที่ลอยอยู่

- วางชิ้นงานขนาดยาวของท่านลงบนโต๊ะเลื่อยของเครื่องมือไฟฟ้า
- คลายปุ่มล็อก 7 ออก และดึงส่วนขยายโต๊ะ 3 ออกไปจนถึงระยะห่างที่ต้องการ
- ยึดปุ่มล็อกกลับเข้าให้แน่น
- คลายปุ่มล็อก 2 ออก และปรับความสูงของอุปกรณ์หมุนชิ้นงาน 1 จนชิ้นงานวางได้ระดับราบ
- ยึดปุ่มล็อกกลับเข้าให้แน่น

การเลื่อยชิ้นงานยาวเท่ากัน (ดูภาพประกอบ F)

กำหนดความยาว 4 สามารถใช้สำหรับเลื่อยชิ้นงานให้มีความยาวเท่ากันได้อย่างง่ายดาย

- เอียงก้านหยุดความยาว 4 ขึ้นข้างบน
- จัดวางอุปกรณ์หมุนชิ้นงาน 1 ให้มีระยะห่างตามต้องการจากใบเลื่อยของเครื่องมือไฟฟ้า

การบำรุงรักษาและการบริการ**การบำรุงรักษาและการทำความสะอาด**

โต๊ะเลื่อยนี้ผ่านการผลิตและตรวจสอบอย่างละเอียดถี่ถ้วนมาแล้ว ถึงกระนั้น หากเกิดขัดข้อง ต้องส่งให้ตัวแทนบริการลูกค้าที่ได้รับมอบหมายสำหรับเครื่องมือไฟฟ้า บ็อบช ซ่อมแซม เมื่อต้องการสอบถามและสั่งซื้ออะไหล่ กรุณาแจ้งหมายเลขสินค้าหลักบนแผ่นป้ายรุ่นของโต๊ะเลื่อยทุกครั้ง

อุปกรณ์ประกอบ

	หมายเลขสินค้า
ชุดอุปกรณ์ยึดจับ	2 610 948 662
อุปกรณ์หมุนชิ้นงาน	1 619 PA2 498

การบริการหลังการขายและคำแนะนำการใช้งาน

ศูนย์บริการหลังการขายของเรายินดีตอบคำถามเกี่ยวกับการบำรุงรักษาและการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ของท่าน รวมทั้งชิ้นส่วนอะไหล่ ภาพแยกชิ้นประกอบและข้อมูลเกี่ยวกับชิ้นส่วนอะไหล่ยังสามารถดูได้ใน:

22 | Bahasa Indonesia

www.bosch-pt.com

ทีมงานให้คำแนะนำการใช้งานของ บ๊อช ยินดีตอบคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเราและอุปกรณ์ประกอบของผลิตภัณฑ์

ในกรณีประกัน ซ่อมแซม หรือซื้อชิ้นส่วนมาเปลี่ยน กรุณาติดต่อ ผู้ขายที่ได้รับแต่งตั้งเท่านั้น

ไทย

บริษัท โรเบิร์ต บ๊อช จำกัด
ชั้น 11 ดิกลีเบอร์ตี สแควร์
287 ถนนสีลม บางรัก
กรุงเทพฯ 10500
โทรศัพท์ 02 6393111
โทรสาร 02 2384783
บริษัท โรเบิร์ต บ๊อช จำกัด ตู้ ปณ. 2054
กรุงเทพฯ 10501 ประเทศไทย
www.bosch.co.th

ศูนย์บริการซ่อมและฝึกอบรม บ๊อช
อาคาร ลาซาลทาวเวอร์ ชั้น G ห้องเลขที่ 2
บ้านเลขที่ 10/11 หมู่ 16
ถนนศรีนครินทร์
ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ 10540
ประเทศไทย
โทรศัพท์ 02 7587555
โทรสาร 02 7587525

การกำจัดขยะ

โต๊ะเลื่อย อุปกรณ์ประกอบ และที่บล็อ ต้องนำไปแยกประเภทวัสดุเพื่อนำกลับมาใช้ใหม่โดยไม่ทำลายสภาพแวดล้อม

ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

Bahasa Indonesia**Petunjuk-Petunjuk untuk Keselamatan Kerja****Petunjuk-petunjuk umum untuk keselamatan kerja**

Bacalah semua petunjuk-petunjuk untuk keselamatan kerja dan petunjuk-petunjuk untuk penggunaan yang dipasok bersama dengan kalangan/meja kerja atau perkakas listrik yang dipasangkan padanya. Kesalahan dalam menjalankan petunjuk-petunjuk untuk keselamatan kerja dan petunjuk-petunjuk untuk penggunaan dapat mengakibatkan kontak listrik, kebakaran dan/atau luka-luka yang berat.


Petunjuk-petunjuk untuk keselamatan kerja untuk kalangan

- ▶ **Tarikkan steker dari stopkontak dan/atau keluarkan baterai isi ulang dari perkakas listrik, sebelum Anda melakukan penyetelan pada perkakas atau mengganti aksesoris.** Perkakas listrik yang distart tanpa disengaja dapat mengakibatkan kecelakaan.
- ▶ **Rakitkan kalangan/meja kerja secara betul, sebelum Anda memasang perkakas listrik padanya.** Kalangan/meja kerja yang dirakitkan dengan betul sangat penting untuk menghindarkan supaya kalangan tidak roboh.
- ▶ **Sebelum menggunakan perkakas listrik, pasangkan perkakas listrik secara kencang pada kalangan.** Jika perkakas listrik meleset pada kalangan/meja kerja, perkakas listrik tidak dapat dikendalikan.
- ▶ **Pasangkan kalangan pada permukaan yang keras, datar dan horisontal.** Jika kalangan dapat meleset atau bergoyang, perkakas listrik atau benda yang dikerjakan tidak dapat dikendalikan secara rata dan aman.
- ▶ **Janganlah membebani kalangan/meja kerja terlalu berat dan janganlah menggunakan kalangan/meja kerja sebagai tangga atau steling.** Pembebanan yang terlalu berat atau berdiri di atas kalangan/meja kerja dapat mengakibatkan titik berat dari kalangan pindah ke atas dan lalu kalangan terguling.
- ▶ **Pada waktu mentranspor atau menggunakan, perhatikanlah supaya semua baut-baut dan elemen penghubung-elemen penghubung terkunci secara kencang. Pemegang-pemegang untuk perkakas listrik harus selalu terkunci dengan kencang.** Penghubungan yang kendur dapat mengakibatkan ketidak stabilan dan pekerjaan menggergaji yang tidak tepat.
- ▶ **Pasangkan dan lepaskan perkakas listrik hanya jika perkakas listrik dalam susunan (posisi) transpor (petunjuk-petunjuk tentang susunan transpor juga dijelaskan di dalam petunjuk-petunjuk untuk penggunaan masing-masing perkakas listrik).** Jika tidak, titik berat dari perkakas listrik dapat berubah dan membuatnya tidak kukuh sehingga Anda tidak dapat menahankannya.
- ▶ **Gunakanlah perkakas listrik yang dikencangkan pada pemegang perkakas listrik hanya pada kalangan.** Tanpa kalangan, pemegang perkakas listrik dengan perkakas listrik padanya tidak stabil dan dapat terguling.
- ▶ **Perhatikanlah supaya benda-benda yang dikerjakan yang panjang dan berat tidak merubah keseimbangan kalangan.** Benda-benda yang dikerjakan yang panjang dan berat harus dilandasi atau ditopangkan pada ujungnya.
- ▶ **Pada waktu meringkas atau merakit kalangan, perhatikanlah supaya jari-jari Anda tidak dekat pada engsel-engsel.** Jari-jari Anda bisa terjepit.

Simbol-Simbol

Simbol-simbol berikut bisa sangat membantu Anda selama penggunaan kalangan. Pelajari dan ingati simbol-simbol

berikut dan maknanya. Pengertian yang betul dari simbol-simbol ini dapat membantu Anda untuk menggunakan kalangan dengan jitu dan aman.

Simbol	Arti
	Daya pikul maksimal (perkakas listrik + benda yang dikerjakan) dari kalangan adalah 250 kg.

Penjelasan tentang produk dan daya

Penggunaan

Kalangan ini cocok untuk memegang mesin gergaji stasioner bermerek Bosch sebagai berikut (keadaan 2012.03):

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL	3 601 M23 6..
- GCM 12 SD	0 601 B23 5..
- GTM 12	3 601 M15 0..

Beberapa mesin pemotong lurus dan bersegi tertentu dari produsen lainnya juga dapat dipasangkan pada kalangan ini. Bersama dengan perkakas listrik, kalangan/meja kerjapada untuk pekerjaan memotong kepanjangan papan dan profil.

Bagian-bagian pada gambar

Nomor-nomor dari bagian-bagian kalangan/meja kerjapada gambar sesuai dengan gambar kalangan/meja kerjapada halaman-halaman bergambar.

- 1 Penopang benda yang dikerjakan
- 2 Knop pengunci dari penopang benda yang dikerjakan 1
- 3 Perpanjangan kalangan
- 4 Mistar batas kepanjangan
- 5 Pemegang perkakas listrik
- 6 Rol bantalan
- 7 Knop pengunci dari perpanjangan kalangan 3
- 8 Kaki yang dapat disetelkan ketinggiannya
- 9 Gagang untuk mengangkat
- 10 Kunci pas (13 mm)
- 11 Pin pengunci
- 12 Knop untuk membuka penguncian tuas 13
- 13 Tuas untuk mengunci pemegang perkakas listrik
- 14 Mur yang dapat digeserkan
- 15 Perangkat untuk mengencangkan perkakas listrik

Aksesori yang ada pada gambar atau yang dijelaskan, tidak termasuk pasokan standar dari perkakas listrik. Semua aksesori yang ada bisa Anda lihat dalam program aksesori Bosch.

Data teknis

Kalangan	GTA 2500 Compact	
Nomor model	3 601 M12 400	
Panjang kalangan tanpa perpanjangan kalangan	mm	1050
Panjang kalangan dengan perpanjangan kalangan	mm	2500
Tinggi kalangan	mm	862
Daya pikul maks. (perkakas listrik + benda yang dikerjakan) tanpa perpanjangan kalangan	kg	250
Daya pikul maks. (perkakas listrik + benda yang dikerjakan) dengan perpanjangan kalangan	kg	150
- Pemegang perkakas listrik	kg	50
Berat sesuai dengan EPTA-Procedure 01:2014	kg	15,8

Cara memasang

Pasokan standar



Perhatikanlah gambar dari pasokan standar pada bagian awal dari petunjuk-petunjuk untuk penggunaan.

Sebelum merakit kalangan, periksalah apakah komponen-komponen yang disebutkan berikut ini termasuk dalam pasokan:

No.	Istilah	Jumlah
	Kalangan GTA 2500 Compact	1
5	Pemegang perkakas listrik	2
1	Penopang benda yang dikerjakan	2
10	Kunci pas	1
15	Perangkat untuk memasang perkakas listrik terdiri dari:	
	- baut berkepala segi enam (M8 x 45)	4
	- ring pelat	4

Merakit kalangan

- Keluarkan semua komponen yang termasuk pasokan dengan hati-hati dari kemasannya.
- Lepaskan semua bahan kemasan.

Memasang kalangan (lihat gambar-gambar A1 - A2)

- Letakkan kalangan di lantai secara terbalik, dengan kaki-kaki kalangan ke atas.
- Tekan pin pengunci 11 ke dalam dan putarkan kaki kalangan ke atas hingga terdengar lagi bunyi ceklek sebagai tanda bahwa pin terkunci.
- Ulangi pekerjaan ini pada ketiga kaki kalangan lainnya.
- Balikkan kalangan ke susunan (posisi) siap kerja.
- Periksalah apakah posisi kalangan sudah stabil dan semua pin pengunci sudah mengancing.

24 | Bahasa Indonesia

Kaki yang dapat disetelkan ketinggiannya **8** membantu Anda dalam upaya untuk meratakan kalangan.

- Ulirkan kaki ke dalam atau ke luar sekian lama, hingga kalangan berdiri secara rata dan keempat kaki terkena pada lantai.

Memasang penopang benda yang dikerjakan (lihat gambar B)

- Pasangkan penopang benda yang dikerjakan **1** dalam perpanjangan kalangan **3**.
- Untuk mengunci penopang benda yang dikerjakan, kencangkan kembali knop untuk mengunci **2**.
- Ulangi pekerjaan ini dengan penopang benda yang dikerjakan yang kedua.

Memersiapkan kalangan**Memersiapkan pemegang perkakas listrik (lihat gambar-gambar C1–C4)**

- Untuk membuka penguncian pemegang perkakas listrik **5**, tekan pada masing-masing knop **12** dan bukakan tuas **13**.
- Ukur jarak **x** di antara lubang-lubang untuk pemasangan pada perkakas listrik Anda.
- Pasangkan pemegang-pemegang perkakas listrik **5** pada tengah-tengah dari kalangan dalam jarak **x** yang cocok satu terhadap lainnya.
- Setelah itu masing-masing tuas **13** ditutup kembali. Dengan demikian pemegang perkakas listrik ditempatkan dengan kencang pada kalangan.

Mengencangkan perkakas listrik pada pemegang perkakas listrik (lihat gambar D)

- Aturkan perkakas listrik dalam susunan (posisi) untuk transpor. Petunjuk-petunjuk tentang posisi untuk transpor tertera di dalam petunjuk-petunjuk untuk penggunaan masing-masing perkakas listrik.
- Aturkan mur-mur yang dapat digeserkan **14** di pemegang perkakas listrik mencocoki lubang-lubang untuk pemasangan dari perkakas listrik.
- Dengan menggunakan kunci pas **10** yang termasuk pasokan, kencangkan pemegang perkakas listrik dan perkakas listrik dengan baut-baut berkepala segi enam dan ring-ring pelat dari perangkat untuk memasang perkakas listrik **15**.

Penggunaan**Petunjuk-petunjuk untuk pemakaian**

Janganlah membebani kalangan terlalu berat. Perhatikanlah selalu daya pikul maksimal dari kalangan dan kedua perpanjangan kalangan.

Peganglah selalu benda yang dikerjakan dengan kencang, terutama bagian yang lebih panjang dan berat. Setelah benda yang dikerjakan terpotong, titik berat dapat berubah dan mengakibatkan kalangan/meja kerjaterguling.

Memperpanjang kalangan (lihat gambar-gambar E1 – E2)

Benda-benda yang dikerjakan yang panjang harus dilandasi atau ditopangkan pada ujungnya.

- Letakkan benda yang dikerjakan yang panjang pada meja potong dari perkakas listrik.
- Kendorkan knop pengunci dari perpanjangan kalangan **7** dan tarikkan perpanjangan kalangan **3** ke luar sampai jarak yang dibutuhkan.
- Kencangkan kembali knop pengunci.
- Kendorkan knop pengunci dari penopang benda yang dikerjakan **2** dan cocokkan ketinggian dari penopang benda yang dikerjakan **1** sedemikian, sehingga benda yang dikerjakan lurus letaknya.
- Kencangkan kembali knop pengunci.

Memotong benda-benda yang sama panjangnya (lihat gambar F)

Untuk memudahkan pemotongan benda-benda yang sama panjangnya, Anda dapat menggunakan mistar batas kepanjangan **4**.

- Putarkan mistar batas kepanjangan **4** ke atas.
- Aturkan penopang benda yang dikerjakan **1** dalam jarak yang dibutuhkan terhadap mata gergaji dari perkakas listrik.

Rawatan dan servis**Rawatan dan kebersihan**

Jika pada suatu waktu kalangan/meja kerjaini tidak berfungsi meskipun kalangan/meja kerjatelah diproduksi dan diperiksa dengan seksama, maka reparasinya harus dilakukan oleh Service Center perkakas listrik Bosch yang resmi.

Jika Anda hendak menanyakan sesuatu atau memesan suku cadang, sebutkan selalu nomor model yang terdiri dari 10 angka dan tercantum pada label tipe kalangan.

Aksesori

	Nomor model
Pemegang perkakas listrik	2 610 948 662
Penopang benda yang dikerjakan	1 619 PA2 498

Layanan pasca beli dan konseling terkait pengoperasian

Layanan pasca beli Bosch menjawab semua pertanyaan Anda terkait reparasi dan maintenance serta suku cadang produk ini. Gambar tiga dimensi dan informasi terkait suku cadang dapat Anda lihat di:

www.bosch-pt.com

Tim konseling pengoperasian dari Bosch dengan senang hati membantu Anda, jika Anda hendak bertanya tentang produk-produk kami dan aksesorisnya.

Indonesia

PT Robert Bosch
 Palma Tower 9th & 10th Floor
 Jl. Let. Jend. TB Simatupang II S/06
 Jakarta Selatan 12960
 Indonesia
 Tel.: (021) 3005 6565
 Fax: (021) 3005 5801
 E-Mail: boschpowertools@id.bosch.com
 www.bosch-pt.co.id

Cara membuang

Kalangan, aksesoris dan kemasan sebaiknya didaur ulangkan sesuai dengan upaya untuk melindungi lingkungan hidup.

Perubahan dapat terjadi tanpa pemberitahuan sebelumnya.

Tiếng Việt**Các Nguyên Tắc An Toàn****Các Nguyên Tắc An Toàn Chung**

Đọc kỹ mọi chú thích về cảnh báo an toàn và hướng dẫn đính kèm theo giá cửa và dụng cụ điện sẽ được gắn vào. Không tuân thủ theo mọi cảnh báo và hướng dẫn có thể chịu hậu quả của việc bị điện giật, cháy và/hay thương tích nghiêm trọng.

Các Cảnh Báo An Toàn dành cho Giá Cửa

- ▶ **Rút phích cắm ra khỏi ổ cắm lưới điện chính và/hay pin ra khỏi dụng cụ điện trước khi thực hiện việc điều chỉnh dụng cụ hay thay phụ kiện cho dụng cụ.** Vô tình làm dụng cụ điện hoạt động là nguyên nhân gây ra nhiều tai nạn.
- ▶ **Lắp ráp giá cửa đúng cách thức trước khi gắn dụng cụ điện vào.** Lắp ráp đúng cách thức là việc quan trọng để ngăn ngừa nguy cơ giá cửa bị sập.
- ▶ **Lắp dụng cụ điện cho thật vững chắc trước khi sử dụng.** Dụng cụ điện bị tuột ra khỏi giá cửa có thể dẫn đến sự mất điều khiển.
- ▶ **Đặt giá cửa lên trên một bề mặt nằm ngang, bằng phẳng và vững chắc.** Nếu giá cửa có thể bị tuột ra hay cập kênh, ta không thể vận hành dụng cụ điện hay chi tiết gia công đồng đều và an toàn được.
- ▶ **Không được làm giá cửa bị quá tải và không được dùng làm như là cái thang hoặc giàn giáo.** Sự quá tải hay đứng lên giá cửa có thể dẫn đến sự chuyển trọng tâm của giá cửa lên trên và làm nó bị lật nghiêng.
- ▶ **Khi làm việc hay vận chuyển, bảo đảm rằng tất cả bu-lông và chi tiết ráp nối đã được siết**

chặt. Các bộ gá lắp dành cho dụng cụ điện phải luôn luôn được khóa chặt. Các điểm nối không chặt có thể dẫn đến sự cửa không ổn định và chính xác.

- ▶ **Gắn và tháo dụng cụ điện chỉ khi dụng cụ ở tư thế vận chuyển (đối với các hướng dẫn về tư thế vận chuyển, xin cùng xem phần hướng dẫn vận hành dụng cụ điện tương ứng).** Nếu không, dụng cụ điện có thể có trọng tâm không thuận lợi nên không thể trụ vững được một cách an toàn.
- ▶ **Khi dụng cụ điện được gắn vào bộ gá lắp, vận hành máy đặt trên giá cửa theo cách dành riêng cho nó.** Không có giá cửa, bộ gá lắp với dụng cụ điện không giữ được an toàn và có thể lật ngược.
- ▶ **Bảo đảm rằng các chi tiết gia công dài và nặng không ảnh hưởng đến trạng thái cân bằng của giá cửa.** Các chi tiết gia công dài và/hay nặng phải được kê đỡ ở phần đầu trống.
- ▶ **Để các ngón tay của bạn tránh các vị trí khớp nối khi áp giá cửa vào với nhau hay kéo tách ra.** Sự nguy hiểm do ngón tay bị nghiền hay giập.

Các Biểu Tượng

Các biểu tượng sau đây có thể quan trọng cho việc hoạt động của giá cửa của bạn. Xin vui lòng nhớ các biểu tượng và ý nghĩa của chúng. Sự hiểu đúng các biểu tượng giúp cho bạn vận hành giá cửa được tốt và an toàn hơn.

Biểu Tượng	Ý Nghĩa
	Khả năng chịu trọng tải tối đa (dụng cụ điện + chi tiết gia công) của giá cửa là 250 kg.

Mô Tả Sản Phẩm và Đặc Tính Kỹ Thuật**Dành Sử Dụng**

Giá cửa được thiết kế để đáp ứng yêu cầu của các loại cửa đặt cố định của Bosch như sau (theo số liệu đến 2012.03):

- GCM 8 S	3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ	3 601 L16 2..
- GCM 800 S	3 601 L16 1..
- GCM 10	0 601 B20 0..
- GCM 10 J	3 601 M20 2..
- GCM 10 M	
- GCM 10 S	0 601 B20 5..
- GCM 10 SD	0 601 B22 5..
- GCM 12	0 601 B21 0..

26 | Tiếng Việt

- GCM 12 GDL 3 601 M23 6..
- GCM 12 SD 0 601 B23 5..
- GTM 12 3 601 M15 0..

Các loại cửa bàn cắt ngắt (máy cắt sắt) và cửa cắt góc vát chéo (máy cắt đa năng) thích hợp của các nhà sản xuất khác cũng có thể gắn vào.

Kết hợp với dụng cụ điện, giá cửa được thiết kế để cắt theo chiều dài của ván tấm và cắt mặt nghiêng.

Biểu trưng của sản phẩm

Sự đánh số các biểu trưng của sản phẩm là để tham khảo hình minh họa của giá cửa trên trang hình ảnh.

- 1 Giá đỡ chi tiết gia công
- 2 Núm khóa của giá đỡ chi tiết gia công 1
- 3 Bàn mở rộng
- 4 Cờ chặn chiều dài
- 5 Bộ gá lắp
- 6 Giá Đỡ Lăn
- 7 Núm khóa của bàn mở rộng 3
- 8 Chân điều chỉnh được chiều cao
- 9 Tay Xách
- 10 Chia vận miệng mở (13 mm)
- 11 Chốt khóa
- 12 Núm nhả nắp bẫy lật 13
- 13 Nắp bẫy lật dùng khóa bộ gá lắp
- 14 Đai ốc di chuyển được
- 15 Bộ dụng cụ lắp bắt, dụng cụ điện

Phụ tùng được trình bày hay mô tả không phải là một phần của tiêu chuẩn hàng hóa được giao kèm theo sản phẩm. Bạn có thể tham khảo tổng thể các loại phụ tùng, phụ kiện trong chương trình phụ tùng của chúng tôi.

Thông số kỹ thuật

Giá cửa	GTA 2500 Compact	
Mã số máy		3 601 M12 400
Chiều dài của giá cửa không bao gồm bàn mở rộng	mm	1050
Chiều dài của giá cửa bao gồm bàn mở rộng	mm	2500
Chiều cao của giá cửa	mm	862
Năng lực chịu tải trọng tối đa (dụng cụ điện + chi tiết gia công)		
Không có bàn mở rộng		
- Bộ gá lắp	kg	250

Giá cửa	GTA 2500 Compact	
Năng lực chịu tải trọng tối đa (dụng cụ điện + chi tiết gia công)		
có bàn mở rộng		
- Bộ gá lắp	kg	150
- Cho mỗi bàn mở rộng	kg	50
Trọng lượng theo Quy trình EPTA-Procedure 01:2014 (chuẩn EPTA 01:2014)	kg	15,8

Sự lắp vào**Các món được giao**

Đồng thời cũng xin vui lòng lưu ý đến phạm vi hàng hóa trong phân trình bày được giao ở phần đầu của các hướng dẫn vận hành.

Trước khi lắp ráp giá cửa, kiểm tra xem nếu tất cả các bộ phận liệt kê sau đây đã được giao:

Số.	Đảm nhiệm việc	Số lượng
	Giá cửa GTA 2500 Compact	1
5	Bộ gá lắp	2
1	Giá đỡ chi tiết gia công	2
10	Chia vận miệng mở	1
15	Bộ dụng cụ lắp bắt dụng cụ điện gồm có:	
	- Bu-loong sáu cạnh (M8 x 45)	4
	- Vòng đệm	4

Lắp Ráp Giá Cửa

- Lấy tất cả các bộ phận được giao kèm theo máy ra khỏi bao bì một cách cẩn thận.
- Lấy tất cả các tài liệu trong bao bì ra.

Lắp Ráp Giá Cửa (xem hình A1 – A2)

- Đặt giá cửa nằm ngửa trên mặt sàn (các chân hướng ngược lên trên).
- Nhấn chốt khóa **11** vào trong và gập nghiêng chân lên cho đến khi nghe tiếng chốt khóa ăn vào khớp.
- Lập lại các thao tác này cho ba chân còn lại.
- Xoay giá cửa trở về vị trí làm việc.
- Bảo đảm rằng giá cửa đứng vững chắc và tất cả các chốt khóa đã ăn vào khớp.

Giá cửa được đồng chỉnh dễ dàng bằng các chân có thể điều chỉnh được chiều cao **8**.

- Xoay chân vào hay ra cho đến khi giá cửa được đồng chỉnh bằng phẳng, và cả bốn chân tựa lên mặt sàn.

Gắn Giá Đỡ Chi Tiết Gia Công (xem hình B)

- Lắp giá đỡ chi tiết gia công **1** vào trong bàn mở rộng **3**.
- Siết chặt núm khóa **2** để khóa giá đỡ chi tiết gia công.
- Lắp lại các thao tác này cho vật đỡ chi tiết gia công thứ hai.

Chuẩn Bị Giá Cửa**Chuẩn Bị các Bộ Gá Lắp (xem hình C1 – C4)**

- Để tháo các bộ gá lắp **5**, nhấn các nút **12** cho từng cái và mở các nắp bẫy lật **13** ra.
- Đo khoảng cách **x** giữa các lỗ gắn và dụng cụ điện của bạn.
- Định vị trí các bộ gá lắp **5** vào chính giữa giá cửa và tại khoảng hở tương xứng **x** với nhau.
- Khóa nắp bẫy lật **13** lại như trước. Các bộ gá lắp hiện thời đã được cố định vững chắc trên giá cửa.

Bắt Chặt Dụng Cụ Điện vào các Bộ Gá Lắp (xem hình D)

- Định vị trí dụng cụ điện ở tư thế vận chuyển. Các chú thích về tư thế vận chuyển được chỉ dẫn trong phần hướng dẫn vận hành dụng cụ điện tương ứng.
- Định vị trí các đai ốc di chuyển được **14** trong các bộ gá lắp sao cho chúng tương ứng với các lỗ gắn của dụng cụ điện.
- Bắt vận bộ gá lắp và dụng cụ điện bằng các bu-lông sáu cạnh và vòng đệm lấy từ bộ dụng cụ lắp bắt **15**, sử dụng chìa vặn miệng mở **10** được cung cấp.

Vận Hành**Hướng Dẫn Sử Dụng**

Không được làm giá cửa bị quá tải. Luôn luôn tuân thủ khả năng chịu tải trọng tối đa của giá cửa và của hai bàn mở rộng.

Luôn luôn giữ chặt chi tiết gia công, đặc biệt là ở phần dài và nặng. Sau khi cắt xuyên qua chi tiết gia công, trọng tâm của giá cửa có thể bị chuyển dịch qua vị trí khác tạo nên tình trạng không thuận, làm cho giá cửa lật nghiêng.

Mở rộng Giá Cửa (xem hình E1 – E2)

Vật gia công dài phải được đệm lót hay kê đỡ phần đầu còn trống.

- Đặt chi tiết gia công dài của bạn lên trên bàn cửa của dụng cụ điện.
- Nới lỏng núm khóa **7** và kéo bàn mở rộng **3** ra đáp ứng với khoảng cách yêu cầu.
- Siết chặt các núm khóa lại như trước.

- Nới lỏng núm khóa **2** và điều chỉnh chiều cao của giá đỡ chi tiết gia công **1** để cho vật gia công nằm bằng ngang.
- Siết chặt các núm khóa lại như trước.

Cửa Chi Tiết Gia Công có cùng Chiều Dài (xem hình F)

Cỡ chặn chiều dài **4** có thể sử dụng để cửa dễ dàng các chi tiết gia công có cùng chiều dài.

- Kéo cỡ chặn chiều dài **4** hướng lên.
- Định vị trí giá đỡ chi tiết gia công **1** theo khoảng hở như ý muốn đối với lưỡi cửa của dụng cụ điện.

Bảo Dưỡng và Bảo Quản**Bảo Dưỡng Và Làm Sạch**

Nếu giá như giá cửa bị trục trặc dù đã được theo dõi cẩn thận trong quá trình sản xuất và qua kiểm định, sự sửa chữa phải do một đại lý phục vụ khách hàng dụng cụ điện Bosch được ủy nhiệm thực hiện.

Trong mọi thư từ giao dịch và đơn đặt hàng phụ tùng thay thế, xin vui lòng luôn viết đủ 10 con số đã được ghi trên nhãn loại thiết bị của giá cửa.

Phụ kiện

	Mã số máy
Bộ gá lắp	2 610 948 662
Giá đỡ chi tiết gia công	1 619 PA2 498

Dịch Vụ Sau Khi Bán và Dịch Vụ Ứng Dụng

Bộ phận phục vụ hàng sau khi bán của chúng tôi sẽ trả lời các câu hỏi liên quan đến việc bảo trì và sửa chữa các sản phẩm cũng như các phụ tùng thay thế của bạn. Hình ảnh chi tiết và thông tin phụ tùng thay thế có thể tìm hiểu theo địa chỉ dưới đây:

www.bosch-pt.com

Bộ phận dịch vụ ứng dụng Bosch sẽ hân hạnh trả lời các câu hỏi liên quan đến các sản phẩm của chúng tôi và linh kiện của chúng.

Việt Nam

Công ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Robert Bosch
Việt Nam, PT/SVN
Tầng 10, 194 Golden Building
473 Điện Biên Phủ
Phường 25, Quận Bình Thạnh
Thành Phố Hồ Chí Minh
Việt Nam
Tel.: (08) 6258 3690 Ext 413
Fax: (08) 6258 3692
hieu.lagia@vn.bosch.com
www.bosch-pt.com



28 | Tiếng Việt

Thải bỏ

Giá cửa, phụ kiện và bao bì phải được phân loại để tái chế theo hướng thân thiện với môi trường.

Được quyền thay đổi nội dung mà không phải thông báo trước.

